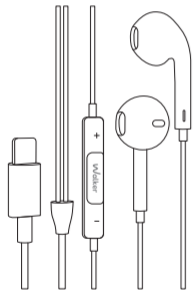


OPERATING AND SAFETY MANUAL
STEREO EARPHONES WITH MICROPHONE

Walker
i920 with Type-C connector



Thank you for purchasing
WALKER products!

Designed for smartphones, tablets and other digital devices with a Type-C connector.

TECHNICAL DATA

Earphones design	insert
Earphones connection interface	Type-C
Microphone	yes
Driver size	14mm
Number of drivers in each earphone	1
Answer button	yes
Volume control	yes
Sensitivity	98+/-3dB
Frequency range	20Hz-20KHz
Impedance	32Ω
Degree of moisture/dust protection	IPX3
Earphones body material	ABS
Cable material	TPE
Bending cycles	3000 times
Cable length	1.2m
Weight	9.4g

GETTING STARTED

Connect the earphones via the Type-C connector to the corresponding port on the device.
Once connected, the earphones will automatically play the audio signal.

CONTROLS

Audio control

- Play/Pause — short press of the center button.
- Next track — double press of the center button.
- Previous track — triple press of the center button.

Call management

- Answer a call — short press the center button.
- Reject a call — press and hold the center button for 3 seconds.

Volume control

- Increase volume — short press of the “+” button.
- Decrease volume — short press of the “-” button.



SAFETY INSTRUCTIONS

The information in this manual is intended to familiarize you with the earphones and their operation. Keep this manual in an accessible place and pass it on to all subsequent users.

Follow the safety instructions when using the earphones.

It is prohibited:

- to disassemble and modify the earphones or their accessories;
- to repair the earphones or their accessories yourself;
- to use the earphones in wet areas, keep them near water, immerse them in water or other liquids;
- to use the earphones or their accessories with visible mechanical damage;
- to handle the earphones or their accessories with wet hands;

- to use the earphones near heaters, other sources of heat or fire, or under direct sunlight.

Warning:

- Make sure that the earphones and their accessories are in good condition before each use;
- Handle the earphones with care! The earphones may be damaged by impact or falling from a low height;
- Keep out of the reach of children!

MAINTENANCE AND CARE

Clean the earphones only with a dry cloth. Do not use harsh chemicals.

Regularly check the earphones for damage.

IMPORTANT!

Hearing safety: To protect your hearing, limit the time you use the earphones at high volume and set the volume to a moderate level. Excessive sound pressure from the earphones can cause hearing impairment/loss.

Set the volume level to a level that allows you to hear ambient sounds.

In potentially dangerous situations, temporarily mute the earphones or take them off completely.

It is not recommended to use the earphones when driving. Do not be distracted by audio tracks or phone calls in areas with heavy traffic or in other potentially hazardous conditions.

LIABILITY

The manufacturer is not liable and does not provide a warranty in case of damage caused by incorrect and improper use of the earphones or non-compliance with the operating and/or safety instructions.

Use the earphones only for its intended purpose and follow the operating and safety instructions.

DISPOSAL INSTRUCTIONS

Do not dispose of the earphones with household waste. Take them to a specialized e-waste collection point in accordance with regional regulations. Dispose of the packaging material in accordance with the locally applicable disposal regulations.

WARRANTY OBLIGATIONS

The warranty period for the device is 24 months.

Warranty obligations are provided if the complete set (packaging, cables, earphones) is preserved. The warranty does not cover mechanical damage and malfunctions caused by improper use.

In the event of a malfunction, subject to all operating requirements, the device is exchanged/returned at the place of sale.

DECLARATION OF CONFORMITY

This product, the WALKER i920 stereo earphones with microphone, manufactured by Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd., complies with the following EU directives:

- 2014/30/EU Electromagnetic compatibility
- 2015/863/EU 2011/65/EU RoHs

The product has passed all the necessary safety tests relating to electromagnetic compatibility (2014/30/EU), as well as the restriction of use of certain hazardous substances in accordance with the RoHS Directive 2011/65/EU (Restriction of Hazardous Substances) and meets the following technical standards.



The full text of the EU Declaration of Conformity can be found here:

<https://walker.pro> > i920 > Files or via the QR code

COMPLETE SET

- Earphones x1
- Operating and safety manual x1
безпеки x1

Manufacturer: «Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd.», China. Importer: Walker Digital GmbH, Brunsbütteler Damm 116-118, 13581 Berlin, Germany



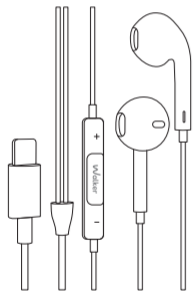
Гарантійний термін: 24 місяці
Термін експлуатації: необмежений
LUCID NUMBER DE: 3181841522675
WEEE NUMBER: DE 67098608



www.walker.pro

BETRIEBS- UND SICHERHEITSANLEITUNG
STEREOKOPFHÖRER MIT MIKROFON

Walker
i920 mit Type-C connector



Merci d'avoir choisi un produit
de WALKER!

Entwickelt für Smartphones, Tablets und andere
digitale Geräte mit Type-C-Stecker.

TECHNISCHE DATEN

Konstruktion der Kopfhörer	Liner
Anschlusschnittstelle für Kopfhörer	Type-C
Mikrofon	ja
Treibergröße	14mm
Anzahl der Treiber in jedem Kopfhörer	1
Antwort-Taste	ja
Lautstärkeregelung	ja
Empfindlichkeit	98+/-3dB
Frequenzbereich	20Hz-20KHz
Impedanz	32Ω
Schutzgrad vor Feuchtigkeit/Staub	IPX3
Werkstoff des Kopfhörerkörpers	ABS
Werkstoff des Kabels	TPE
Biegezyklen	3000 Mal
Kabellänge	1.2m
Gewicht	9.4g

ERSTE SCHRITTE

Schließen Sie die Kopfhörer über den Type-C-Stecker
an den entsprechenden Geräteanschluss an.
Nach dem Anschließen geben die Kopfhörer
automatisch das Audiosignal wieder.

BEDIENELEMENTE

Audiosteuerung

- Wiedergabe/Pause – kurzes Drücken der mittleren Taste.
- Nächster Titel – zweimaliges Drücken der mittleren Taste.
- Vorheriger Titel – dreimaliges Drücken der mittleren Taste.

Anrufverwaltung

- Anruf annehmen – kurzes Drücken der mittleren Taste.
- Anruf ablehnen – Drücken und halten der mittleren Taste für 3 Sekunden.

Lautstärkeregelung

- Lautstärke erhöhen – kurzes Drücken der Taste „+“.
- Lautstärke verringern – kurzes Drücken der Taste „-“.



SICHERHEITSHINWEISE

Die Informationen in dieser Anleitung sollen Sie mit den
Kopfhörern und ihrem Betrieb vertraut machen.
Bewahren Sie diese Anleitung an einem zugänglichen
Ort auf und geben Sie sie auch an nachfolgende
Benutzer weiter.

Beachten Sie die Sicherheitshinweise bei der
Verwendung der Kopfhörer.

Es ist verboten:

- die Kopfhörer oder ihr Zubehör zu zerlegen und zu verändern;
- die Kopfhörer oder ihr Zubehör selbst zu reparieren;
- die Kopfhörer in Feuchträumen zu verwenden, in der Nähe von Wasser aufzubewahren oder in Wasser oder andere Flüssigkeiten einzutauchen;

- die Kopfhörer oder ihr Zubehör mit sichtbaren mechanischen Schäden zu benutzen;
- die Kopfhörer oder ihr Zubehör mit nassen Händen anzufassen;
- die Kopfhörer in der Nähe von Heizgeräten, anderen Wärme- oder Feuerquellen oder unter direkter Sonneneinstrahlung zu verwenden.

Vorsicht:

- Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass sich die Kopfhörer und ihr Zubehör in einem guten Zustand befinden;
- Behandeln Sie die Kopfhörer mit Vorsicht! Die Kopfhörer können durch Stöße oder Herunterfallen auch aus geringer Höhe beschädigt werden;
- Für Kinder unerreichbar aufbewahren!

WARTUNG UND PFLEGE

Reinigen Sie die Kopfhörer nur mit einem trockenen
Tuch. Verwenden Sie keine scharfen Chemikalien.
Überprüfen Sie die Kopfhörer regelmäßig auf
Beschädigungen.

WICHTIG!

Gehörschutz: Um Ihr Gehör zu schützen, sollten Sie
die Zeit, in der Sie die Kopfhörer mit hoher Lautstärke
verwenden, begrenzen und die Lautstärke mäßig
einstellen. Übermäßiger Schalldruck von den
Kopfhörern kann zu Gehörschäden führen.
Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass Sie die
Umgebungsgeräusche noch hören können.
In potentiell gefährlichen Situationen schalten Sie die
Kopfhörer vorübergehend stumm oder nehmen Sie sie
ganz ab.
Es wird nicht empfohlen, die Kopfhörer während des

Autofahrens zu verwenden.
Lassen Sie sich in Gehehnden mit hohem
Fahrzeugaufkommen oder in anderen potenziell
gefährlichen Situationen nicht durch Audiotitel oder
Telefongespräche ablenken.

HAFTUNG

Der Hersteller übernimmt keine Haftung und Garantie
für Schäden, die durch falsche und unsachgemäße
Verwendung der Kopfhörer oder Nichtbeachtung der
Bedienungs- und/oder Sicherheitshinweise verursacht
werden.
Verwenden Sie die Kopfhörer nur für den vorgesehenen
Zweck und beachten Sie die Bedienungs- und
Sicherheitshinweise.

ENTSORGUNGSHINWEISE

Entsorgen Sie die Kopfhörer nicht mit dem Hausmüll.
Bringen Sie sie gemäß den landesspezifischen
Vorschriften zu einer speziellen Sammelstelle für
Elektronikschrott.
Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial gemäß den
örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.

GARANTIEPFLICHTEN

Die Garantiezeit des Gerätes beträgt 24 Monate.
Garantiepflichten bestehen bei Erhalt des Komplett-Sets
(Verpackung, Kabel, Kopfhörer). Die Garantie erstreckt
sich nicht auf mechanische Schäden und Fehlfunktionen,
die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurden.
Im Falle einer Funktionsstörung wird das Gerät, sofern alle
Betriebsanforderungen erfüllt sind, am Verkaufsort
umgetauscht/zurückgegeben.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Produkt, die WALKER i920 Stereokopfhörer mit
Mikrofon, hergestellt von Guangzhou Walker International
Trading Company, Ltd., entspricht den folgenden
EU-Richtlinien:

- 2014/30/EU Electromagnetic compatibility
- 2015/863/EU 2011/65/EU RoHs

Das Produkt bestand alle notwendigen Sicherheitsprüfungen
bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit
(2014/30/EU) sowie die Beschränkung der Verwendung
bestimmter gefährlicher Stoffe gemäß der RoHS-Richtlinie
2011/65/EU (Restriction of Hazardous Substances)
und entspricht den folgenden technischen Normen:



Den Volltext der
EU-Konformitätserklärung findet man
hier: <https://walker.pro> > i920> Files
oder durch Scannen des QR-Codes

KOMPLETT-SET

- Kopfhörer x1
- Betriebs- und Sicherheitsanleitung x1

Hersteller: «Guangzhou Walker International Trading
Company, Ltd.», China. Importeur: Walker Digital GmbH.
Brunsbütteler Damm 116-118, 13581 Berlin, Deutschland



Garantiezeit: 24 Monate
Nutzungsdauer: unbegrenzt

LUCID NUMBER DE: 3181841522675
WEEE NUMBER: DE 67098608

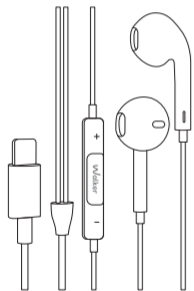


www.walker.pro

MANUEL D'UTILISATION DU ÉCOUTEURS STÉRÉO AVEC MICROPHONE

Walker

i920 Avec connecteur Type-C



Merci d'avoir choisi un produit
de WALKER!

Conçus pour les smartphones, tablettes et autres appareils numériques avec un connecteur Type-C.

CARACTÉRISTIQUES

Conception des écouteurs	écouter
Interface de connexion des écouteurs	Type-C
Microphone	Oui
Taille des haut-parleurs	14mm
Nombre de haut-parleurs dans chaque écouteur	1
Bouton de réponse	Oui
Contrôle du volume	Oui
Sensibilité	98+/-3dB
Plage de fréquences	20Hz-20KHz
Impédance	32Ω
Indice de protection contre l'eau et la poussière	IPX3
Matériau du boîtier des écouteurs	ABS
Matériau du câble	TPE
Nombre de flexions	3000 fois
Longueur du câble	1.2m
Poids	9.4g

MISE EN ROUTE

Branchez les écouteurs via le connecteur Type-C sur le port correspondant de votre appareil.

Une fois connectés, les écouteurs commencent automatiquement à diffuser le signal audio.

COMMANDES

Commandes audio

- Lecture / Pause — appuyez brièvement sur le bouton central.
- Piste suivante — appuyez deux fois sur le bouton central.
- Piste précédente — appuyez trois fois sur le bouton central.

Commandes d'appel

- Répondre à un appel — appuyez brièvement sur le bouton central.
- Refuser un appel — maintenez le bouton central enfoncé pendant 3 secondes.

Réglage du volume

- Augmenter le volume — appuyez brièvement sur le bouton "+".
- Diminuer le volume — appuyez brièvement sur le bouton "-".



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les données dans le mode d'emploi concernant les écouteurs sont destinées à vous familiariser avec le principe de son fonctionnement. Gardez cette instruction dans un endroit accessible et partagez-le avec tous les utilisateurs suivants.

Suivez les consignes de sécurité lors de l'utilisation de l'appareil.

Il est interdit:

- démonter et modifier les écouteurs ou leurs accessoires;
- se réparer les écouteurs ou leurs accessoires;

- utiliser dans les pièces mouillées; garder près de l'eau, plonger le produit dans l'eau ou dans les autres liquides;
- utiliser les écouteurs ou leurs accessoires ayant les dommages mécaniques visibles;
- utiliser les écouteurs ou leurs accessoires avec les mains mouillées;
- utiliser les écouteurs ou leurs accessoires à proximité des appareils de chauffage, d'autres sources de chaleur ou de feu ou en plein soleil.

Attention:

- avant chaque utilisation, assurez-vous de l'intégrité des écouteurs et de leurs accessoires;
- veuillez vous comporter avec les écouteurs soigneusement! Les écouteurs peuvent être endommagés par des chocs ou à cause de la chute même d'une petite hauteur;
- ce produit doit être gardé hors de la portée des enfants!

ENTRETIEN DU DISPOSITIF

Pendant le nettoyage des écouteurs utilisez un chiffon sec sans chimiques agressifs. Vérifiez régulièrement les écouteurs pour vous assurer qu'il n'y a pas de dommages.

IMPORTANT!

Sécurité de la protection auditive: Pour protéger votre audition, contrôlez le temps d'utilisation de vos écouteurs à volume élevé et réglez le volume à un niveau modéré. Une pression sonore excessive des écouteurs peut entraîner une déficience auditive/perte d'audition. Réglez un tel niveau de volume pour entendre les sons ambiants.

Dans des situations potentiellement dangereuses, vous devez temporairement désactiver le son dans les écouteurs ou les retirer complètement.

Il n'est pas recommandé d'utiliser des écouteurs pendant la conduite.

Ne vous laissez pas distraire par des compositions audio ou des conversations téléphoniques dans des endroits où la circulation est importante ou dans d'autres conditions potentiellement dangereuses.

RESPONSABILITÉ

Le fabricant n'a aucune responsabilité, ni garantie pour les dommages causés par une installation, un montage ou une utilisation inappropriées de chargeur ou à cause de non-respect des instructions de fonctionnement et/ou de sécurité.

Utilisez le chargeur uniquement aux fins prévus et suivez les modes d'emploi et les instructions de sécurité.

INSTRUCTIONS DE RECYCLAGE

Les écouteurs, ainsi que des accessoires ne peuvent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Après la durée de vie utile, le consommateur est tenu de les recycler dans des points de collecte spéciaux prévus par la législation. La recyclage des matériaux d'emballage est établie par les règles locales particulières.

LES GARANTIES

La durée de vie du dispositif - 24 mois. Les garanties sont fournies à condition que l'ensemble complet soit conservé (emballage, câbles, écouteurs). La garantie ne couvre pas les dommages mécaniques et les dysfonctionnements causés par un mauvais fonctionnement.

En cas de dysfonctionnement et à condition du respect de toutes les exigences d'exploitation, l'échange/retour du dispositif est effectué au lieu de vente.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Ce produit, Les écouteurs stéréo avec microphone WALKER i920, produit par Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd., répond aux exigences suivantes Directives de l'UE:

- 2014/30/EU Electromagnetic compatibility
- 2015/863/EU 2011/65/EU RoHS

Le produit a passé tous les tests de sécurité nécessaires liés à la compatibilité électromagnétique (2014/30/EU), y compris Les limitations de l'utilisation Substances dangereuses en vertu de la directive RoHS 2011/65/EU (Restriction des substances dangereuses) et correspond à ce qui suit les normes techniques.



Le texte intégral de la déclaration de conformité aux exigences de l'UE, vous pouvez Lire ici:
<https://walker.pro> > i920> Files
Fichiers ou en cliquant sur Code QR

L'ÉQUIPEMENT

- Écouteurs x1
- Mode d'emploi x1

Fabricant: «Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd.», Chine. Importé par: Walker Digital GmbH, Brunsbütteler Damm 116-118, 13581 Berlin, Allemagne.



Période de garantie: 24 mois
Période d'exploitation: illimité

LUCID NUMBER DE: 3181841522675
WEEE NUMBER: DE 67098608

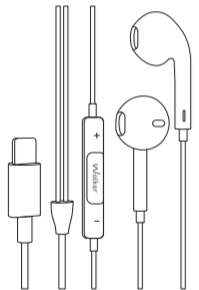


www.walker.pro

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА БЕЗПЕКИ СТЕРЕО НАВУШНИКИ З МІКРОФОНОМ

Walker

i920 з Type-C конектором



Дякуємо, що придбали
продукцію TM WALKER!

Призначені для смартфонів, планшетів та інших
цифрових пристроїв з роз'ємом Type-C.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Конструкція навушників	вкладиші
Інтерфейс під'єднання навушників	Type-C
Мікрофон	так
Розмір динаміків	14мм
Кількість динаміків у кожному навушнику	1
Кнопка відповіді	так
Регулювання гучності	так
Чутливість	98+/-3dB
Частотний діапазон	20Hz-20KHz
Імпеданс	32Ω
Ступінь захисту від вологості/пилу	IPX3
Матеріал корпусу навушників	ABS
Матеріал кабелю	TPE
Кількість згинань	3000 разів
Довжина кабелю	1.2m
Вага	9.4g

ПОЧАТОК ВИКОРИСТАННЯ

Під'єднайте навушники через роз'єм Type-C до
відповідного порту на пристрої.
Після під'єднання навушники автоматично
відтворюють аудіосигнал.

КЕРУВАННЯ

Керування аудіо

- Відтворення / Пауза — коротке натискання
центральної кнопки.
- Наступний трек — подвійне натискання
центральної кнопки.
- Попередній трек — триразове натискання
центральної кнопки.

Керування викликами

- Відповідь на виклик — коротке натискання
центральної кнопки.
- Відхилити виклик — утримуйте центральну кнопку
протягом 3 секунд.

Регулювання гучності

- Збільшити гучність — коротке натискання кнопки "+".
- Зменшити гучність — коротке натискання кнопки "-".



ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ

Викладена в інструкції інформація про навушники
призначена для ознайомлення з принципом його
роботи. Зберігайте цю інструкцію в доступному
місці та передавайте її усім наступним
користувачам.

Дотримуйтесь інструкції з техніки безпеки під час
використання навушників.

Забороняється:

- розбирати та модифікувати навушники або
аксесуари до них;
- самостійно ремонтувати навушники або
аксесуари до них;

- залишати навушники у вологих приміщеннях,
зберігати поблизу води, занурювати їх у воду або
інші рідини;
- використовувати навушники або аксесуари для
них з видимими механічними пошкодженнями;
- брати навушники або аксесуари до них мокрими
руками;
- залишати навушники поблизу опалювальних
приладів, інших джерел тепла чи вогню або під
прямими сонячними променями.

Застереження:

- перед кожним використанням переконайтесь у
цілісності навушників та аксесуарів до них;
- поведіться з навушниками обережно! Навушники
можуть бути пошкоджені від ударів або падіння
навіть із невеликої висоти;
- зберігайте в недоступних для дітей місцях!

ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ДОГЛЯД

Очищуйте навушники лише сухою тканиною. Не
використовуйте агресивні хімічні засоби.
Регулярно перевіряйте навушники на наявність
пошкоджень.

ВАЖЛИВО!

Безпека слуху: щоб захистити свій слух,
контролюйте час використання навушників на
високій гучності та встановлюйте помірний рівень
гучності. Надмірний звуковий тиск від навушників
може призвести до погіршення/втрати слуху.
Встановлюйте такий рівень гучності, який дозволяє
чути навколишні звуки.

У потенційно небезпечних ситуаціях слід

тимчасово вимикати звук в навушниках або
повністю їх знімати.

Не рекомендується використовувати навушники під
час водіння.

Не відволікайтесь на аудіо композиції чи телефонні
розмови у місцях зі значним рухом транспорту або у
інших потенційно небезпечних умовах.

ВІДПОВІДНІСТЬ

Відповідає санітарним нормам України та
технічним регламентам згідно ПКМУ №139.

ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ

Виробник не несе відповідальності та не надає
гарантію у випадку пошкоджень, що виникли
внаслідок неправильного та неналежного
використання навушників або недотримання
інструкцій з експлуатації та/або безпеки.
Використовуйте навушники тільки за цільовим
призначенням і дотримуйтесь інструкцій з
експлуатації та безпеки.

ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО УТИЛІЗАЦІЇ

Не викидайте навушники та аксесуари до них
разом із побутовими відходами. Здавайте їх в
спеціалізовані пункти прийому електронних
відходів згідно з законодавчими нормами.
Утилізуйте пакувальний матеріал відповідно до
локальних правил утилізації.

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний термін експлуатації пристрою – 24
місяці. Гарантійні зобов'язання забезпечуються при
збереженні повної комплектації (упакування,

кабелі, навушники). Гарантія не надається за
механічних пошкоджень та несправностей, що
виникли через неправильну експлуатацію.
У разі несправності, за дотриманням всіх вимог
експлуатації, обмін/ повернення пристрою
відбувається за місцем продажу.

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Цей продукт, стерео навушники з мікрофоном
WALKER i920, виробництва Guangzhou Walker
International Trading Company, Ltd., відповідає
вимогам таких директив ЄС:

- 2014/30/EU Electromagnetic compatibility
- 2015/863/EU 2011/65/EU RoHS

Продукт пройшов всі необхідні тести щодо безпеки,
пов'язані з електромагнітною сумісністю (2014/30/EU),
а також обмеження використання небезпечних
речовин згідно з Директивою RoHS 2011/65/EU
(Restriction of Hazardous Substances) і відповідає
наступним технічним стандартам.

З повним текстом декларації
відповідності вимогам ЄС можна
ознайомитися тут:
<https://walker.pro> > i920 > Files або
перейшовши за QR-кодом

КОМПЛЕКТАЦІЯ

- Навушники x1
- Інструкція з експлуатації та
безпеки x1



Виробник: «Гуанчжоу Волкер Інтернейшнл Трейдінг
Компані» («Guangzhou Walker International Trading
Company, Ltd.»), Китай. Представник імпортера в
Україні: ТОВ "СТИЛЬКОМ", м. Київ, вул. Грушевського
Михайла, буд. 28/2, НП №43. Тел.:+380 44 258 0333



Гарантійний термін: 24 місяці
Термін експлуатації: необмежений
LUCID NUMBER DE: 3181841522675
WEEE NUMBER: DE 67098608



www.walker.pro